



Ville de Petite-Rosselle



- Aire de pique-nique
Picknick-Platz
- Parking
Parkplatz
- Banque
Bank
- Pharmacie
Apotheke
- Café, petite restauration
Imbiss
- Boulangerie
Bäckerei
- Pâtisserie, boulangerie, petite restauration
Bäckerei, Konditorei, Imbiss
- Restaurant
Restaurant

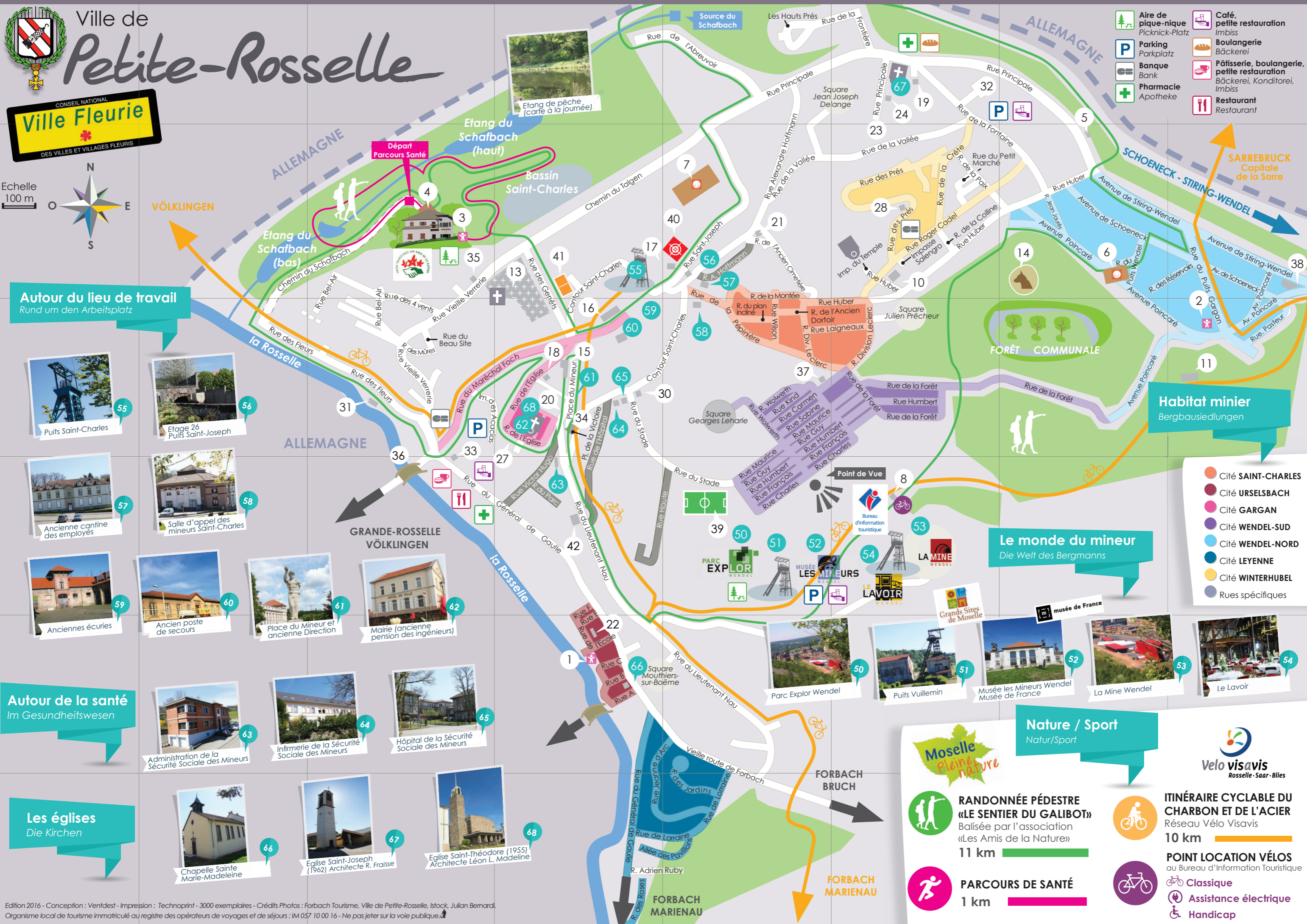
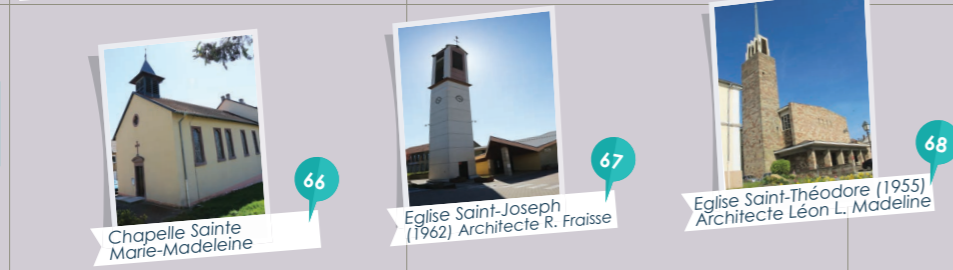
Autour du lieu de travail Rund um den Arbeitsplatz



Autour de la santé Im Gesundheitswesen



Les églises Die Kirchen



Habitat minier Bergbausedlungen

- Cité SAINT-CHARLES
- Cité URSELSBACH
- Cité GARGAN
- Cité WENDEL-SUD
- Cité WENDEL-NORD
- Cité LEYENNE
- Cité WINTERHUBEL
- Rues spécifiques

Le monde du mineur Die Welt des Bergmanns



Nature / Sport Natur/Sport

- Moselle Plaine Nature**
- RANDONNÉE PÉDESTRE «LE SENTIER DU GALIBOT»**
Balisée par l'association «Les Amis de la Nature»
11 km
- PARCOURS DE SANTÉ**
1 km

- ITINÉRAIRE CYCLABLE DU CHARBON ET DE L'ACIER**
Réseau Vélo Visavis
10 km
- POINT LOCATION VÉLOS**
au Bureau d'Information Touristique
- Classique**
- Assistance électrique**
- Handicap**





VILLE HISTORIQUE MINIERE

Petite-Rosselle

Pays de Forbach
Porte de France
Territoire de Passions



VILLE FLEURIE
DES VILLES ET VILLAGES FLEURIS

SCANNEZ ET DÉCOUVREZ

WWW.MAIRIE-PETITEROSSELLE.FR

DES INFOS, DES ACTUS, REJOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK!
www.facebook/paysdeforbach.com

OFFICE DE TOURISME
 Château Barrabino
 Avenue Saint Rémy
 F-57600 FORBACH
 Lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h
 samedi de 9h à 12h
 (et de 14h à 17h du 1^{er} mai au 30 septembre)

BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE
 Parc Explor Wendel
 F-57540 PETITE-ROSSELLE
 du mardi au dimanche de 10h à 12h
 et de 13h à 18h
 (fermé le dimanche de novembre à mars)

Tél : + 33 (0) 3 87 85 02 43
www.paysdeforbach.com
 contact@paysdeforbach.com

INDEX DES RUES / INDEX DER STRASSEN

A (rue) D5	Frontière (rue de la) E1-F1	Pavillons (allée des) D6-E6
Abreuvoir (rue de l') E1	Gaule (rue du Gén. de) C4-D6	Pépinière (rue de la) E3
Acacias (impasse) C3	Genêts (rue des) D2-D3	Plan incliné (rue du) E3
Arc (rue Jeanne d') D5-E6	Georges Leharle (square) E3	Poincaré (avenue) G2-C3-H3
B (rue) D5	Guy (rue) E4-F3	Prêcheur (square Julien) F3
Beau Site (rue du) C3	Haute (rue) D4-E4	Prés (rue des) F2
Bel-Air (rue) C2-C3	Hoffmann (rue Alexandre) E1-E2	Principale (rue) E1-G1
C (rue) D5	Hôpital (rue de l') D3-D4	Puits Gargan (rue du) H2-H3
Cadel (rue Roger) F2	Huber (rue) F2-G2	Puits Wendel (rue du) G2
Carmen (rue) E3	Hugo (rue Victor) D4	Quatre Vents (rue des) C3
Charles (rue) E4-F3	Humbert (rue) E4-F3	Réservoirs (rue des) H2
Cimetière (rue de l'ancien) E2	Jardins (rue des) E5-E6	Roses (rue des) D6
Colline (rue de la) F2	Jean Jaurès (rue) G2	Ruby Adrien (rue) D6-E6
Contour Saint-Charles D2-D3	Kind (rue) E3	Sabine (rue) E3
Crête (rue de la) F2	Laigneaux (rue) F3	Saint-Joseph (rue) E2
Delange J-J (square) F1	Leclerc (rue de la Division) E3-F3	Salengro (impasse) F2
Dortoir (rue de l'ancien) E3	Lieutenant Joseph Nau (rue) D4-E5	Schafbach (chemin du) B3-C2
E (rue) D5	Lorraine (rue de) D6-E6	Schoeneck (av. de) G2-H2
Ecole (rue de l') D5	Maurice (rue) E4-F3	Stade (rue du) D3-E4
Eglise (rue de l') D3	Mineur (place du) D3	Stiring-Wendel (av. de) G2-H2
F (rue) D4	Montée (rue de la) E2	Talgen (chemin du) D2
Fleurs (rue des) B3-C3	Mouthiers-sur-Boëme (sq.) E5	Temple (impasse du) F2
Foch (rue du Maréchal) C3-D3	Müres (rue des) C3	Vallée (rue de la) E2-F2
Fontaine (rue de la) F1-G2	Paix (rue de la) F2	Victoire (place de la) D3
Forbach (Vieille route de) E5-E6	Parc (rue du) D4	Vieille Verrerie (r. de la) C3-D2
Forêt (rue de la) F3-G3	Pasteur (rue) H3	Wilson (rue) E3
François (rue) E4-F3		Wolwerth (rue) E3

Le monde du mineur

Die Welt des Bergmanns

- 50 Parc Explor Wendel **E4**
- 51 Puits Vuillemin **E4**
- 52 Musée Les Mineurs Wendel **E4**
- 53 La Mine Wendel **F4**
- 54 Le Lavoir **F4**

Autour du lieu de travail

Rund um den Arbeitsplatz

- 55 Le Puits Saint-Charles **D2**
- 56 Etage 26 **E2**
- 57 Ancienne cantine des employés **E2**
- 58 Salle d'appel Saint-Charles **E3**
- 59 Anciennes écuries **D3**
- 60 Ancien Poste de Secours **D3**
- 61 Place du Mineur et ancienne Direction **D3**
- 62 Ancienne pension des Ingénieurs **D3**

Autour de la santé

Im Gesundheitswesen

- 63 Ancienne Administration de la Sécurité Sociale Minière **D4**
- 64 Ancienne Infirmerie de la Sécurité Sociale Minière **D3**
- 65 Ancien Hôpital de la Sécurité Sociale Minière **D3**

Les églises

Die Kirchen

- 66 Chapelle Sainte Marie-Madeleine **D5**
- 67 Eglise Saint-Joseph **F1**
- 68 Eglise Saint-Théodore **D3**

LIEUX PUBLICS / ÖFFENTLICHE STELLEN

- Aire de jeux **D5**
- Aire de jeux **H3**
- Aire de jeux **C2**
- Amis de la Nature (Chalet des) **C2**
- Bibliothèque (rue Principale) **G2**
- Boulodrome **G2**
- Boulodrome **E2**
- Bureau d'information touristique **F4**
- Casino **E2**
- Centre de 1^{ère} intervention **F2**
- Centre d'Aide par le Travail **H3**
- Chapelle Sainte-Madeleine **D5**
- Cimetière **D2**
- Club canin **G2**
- Collège Louis Armand **D3**
- Complexe sportif (A. Roth) **D3**
- Concorde **E2**
- Ecole Élémentaire J-Y Cousteau **D3**
- Ecole Élémentaire (Vieille Verrerie) **F1**
- Ecole Maternelle «Les Mésanges» **D3**
- Ecole Maternelle «Les Marronniers» **E2**
- Ecole Maternelle Urselbach **D5**
- Ecole Maternelle (Vieille Verrerie) **F1**
- Ecole de Musique **F1**
- Eglise Saint-Joseph **F1**
- Eglise Saint-Théodore **D3**
- Foyer Socio-Culturel **D3**
- Halte Garderie **F2**
- Mairie **D3**
- Maison d'accueil spécialisée **D3**
- Maison de retraite «Les Peupliers» **C3**
- Marché (Place du) Vieille Verrerie **F1**
- Marché (Place du) Centre **C4**
- Monuments aux Morts **D3**
- Morgue **C2**
- Pont frontière **C4**
- Résidence Paul Verlaine **E3**
- Roseraie **H2**
- Stade (Cité Wendel) **E4**
- Stand de tir **E2**
- Tennis **D2**
- Villa Viotti **D4**

VILLE HISTORIQUE MINIERE

Petite-Rosselle est située au nord-est du plateau lorrain, la Rosselle et son affluent le Schafbach formant la frontière avec l'Allemagne et les communes sarroises de Grossrosseln et Klarenthal. Son ban s'étend sur 505 hectares pour 6600 habitants. La première évocation de l'agglomération « Roussella » date du 26 mai 1290.

HABITAT MINIER

La commune est formée par la réunion des localités de Petite-Rosselle et Vieille-Verrerie. La démographie a connu un essor fulgurant grâce à l'exploitation houillère sous la direction de la société de Wendel dont la famille de Gargan fait partie. La commune de Petite-Rosselle a d'ailleurs choisi comme blason celui de la famille de Gargan, agrémenté d'une lampe de mineur. L'afflux de main-d'œuvre nécessita la construction de nombreuses cités minières dont certaines peuvent encore être parcourues de nos jours.

- Quartier Saint-Charles avec Saint-Charles Haut (1863)
- Urselsbach (1868 -1898)
- Gargan (1876-1879)
- Wendel-Sud (1905-1908)
- Wendel-Nord (1914-1924-1925)
- Leyenne (1950)
- Winterhübel (1958)

Les cités ont été construites près du lieu de travail. Les 1^{ères} maisons étaient attenantes, tels les corons du Nord. Les toilettes étaient à l'extérieur, ainsi que les dépendances permettant l'élevage du petit bétail. Dans la Cité Wendel-Sud, les logements sont imbriqués et les jardins se situent à l'avant ou à l'arrière de chaque habitation. Des habitations plus spacieuses étaient réservées aux ingénieurs et cadres : Place de la Victoire, rue Haute, rue du Parc, rue Victor Hugo.

A proximité du presbytère se trouve la mairie, ancienne maison de direction puis « popote » des ingénieurs qui abrite de nos jours les services municipaux. Non loin, le foyer municipal, ancienne maison d'œuvres (1895), et actuelle cantine scolaire. Dans le voisinage, se situent l'école Jacques-Yves Cousteau, l'école maternelle « Les Mésanges » et une ancienne maison de directeur des houillères (1882). Une seconde maison de directeur (actuel siège de Moissons Nouvelles) se trouve rue du Lieutenant Nau. A quelques dizaines de mètres de là sont situés le collège Louis Armand, ancienne direction des Houillères de Petite-Rosselle, le monument du Mineur (1936), le monument aux Morts ainsi qu'une antenne médicale, l'ancien bâtiment de la Sécurité Sociale Minière et les constructions de l'ancien hôpital (1901) et de la médecine des houillères.

AUTOUR DU LIEU DE TRAVAIL

Au cœur de la ville domine le puits Saint-Charles avec son imposant chevalement. Il est de nos jours entouré de bâtiments et structures permettant la découverte de son fonctionnement à l'époque de l'exploitation de la houille.

AUTOUR DE LA SANTÉ

Les mineurs disposaient aussi d'un système de soin et de santé établi à proximité du lieu de travail et intégré dans la structure même de la ville.

LE MONDE DU MINEUR

Le Parc Explor Wendel avec ses 153 hectares est le seul site muséographique minier conservé dans son intégralité en France. Il invite le visiteur à découvrir les différentes techniques d'exploitation du charbon utilisées jusqu'à la fermeture de la dernière mine française en 2004. En plus de **la Mine Wendel**, le **Musée les Mineurs Wendel**, vous plongera dans l'histoire du charbon en Lorraine ainsi que dans la vie quotidienne du mineur et de sa famille.

NATURE/SPORT

Le vallon du Schafbach et ses étangs constituent un écran de verdure avec la Maison de vacances des « Amis de la Nature ». Des circuits pédestres et cyclables ouvrent la voie à d'intéressantes découvertes locales tout comme des escapades vers les sites environnants.

HISTORISCHE BERGBAUGEMEINDE

Petite-Rosselle befindet sich im Nordosten des Lothringer Plateaus. Die Rosselle und ihr Zufluss Schafbach bilden die Grenze mit Deutschland und den saarländischen Gemeinden Grossrosseln und Klarenthal. Ihr Bann umfasst 505 Hektar bei 6600 Einwohnern. Die erste Erwähnung der Ortschaft «Roussella» stammt vom 26. Mai 1290.

BERGBAUSIEDLUNGEN

Die Stadt entsteht aus den Dörfern Petite-Rosselle und Alte Glashütte mit ein paar hundert Einwohnern. Durch den von der Familie Wendel initiierten Kohleabbau erlebt sie ein enormes Bevölkerungswachstum. Dies erklärt, dass das Stadtwappen das der Gargan aufgreift (Eltern der von Wendel, mit einer Grubenlampe). Der Zufluss von Arbeitskräften wird den Bau mehrerer Bergbausiedlungen erfordern, von denen einige heute noch besichtigt werden können :

- Quartier St. Charles, St. Charles Haut (1863)
- Urselsbach (1868 -1898)
- Gargan (1876-1879)
- Wendel-Süd (1905-1908)
- Wendel-Nord (1914-1924-1925)
- Leyenne (1950)
- Winterhübel (1958)

Neben dem Pfarrhaus wurden die Siedlungen in der Nähe des Arbeitsplatzes errichtet. Die ersten Häuser wurden aneinander angebaut, vergleichbar mit Siedlungen in Nordfrankreich, die Toiletten waren draußen, außerdem gab es Nebengebäude für die Zucht von Kleinvieh. Siedlung Wendel-Süd : verschachtelte Wohnungen, Garten vor oder hinter jedem Haus. Geräumige Wohnungen, reserviert für Ingenieure und Führungskräfte : Place de la Victoire, Rue Haute, Rue du Parc, Rue Victor Hugo.

Das Pfarrhaus, das Rathaus, das ehemalige Direktionsgebäude, später « Küche » der Ingenieure (das Gebäude beherbergt seitdem die Gemeindeverwaltung), die städtische Schulkantine, damalige Maison d'œuvres (1895), die Schule Jacques-Yves Cousteau und der Kindergarten „Les Mésanges“, die Direktoren-Villa der Houillères (1882), die zweite Direktoren-Villa in der rue du Lieutenant Nau, das Collège Louis Armand, das ehemalige Direktionsgebäude der Houillères von Petite-Rosselle, die Bergmannsstatue (1936), eine medizinische Station, das ehemalige Gebäude der Bergbau-Krankenkasse, das der Ärzte und das Krankenhaus der Houillères (1901).

RUND UM DEN ARBEITSPLATZ

Im Herzen der Stadt steht der Schacht St. Charles mit seinem imposanten Förderturm. Er wird heute noch von Gebäuden und Strukturen umgeben, die es ermöglichen, seinen damaligen Betrieb zu entdecken.

IM GESUNDHEITSWESEN

Bergleute hatten auch ein Pflege- und Gesundheitssystem, in der Nähe des Arbeitsplatzes gelegen und integriert in die Struktur der Stadt.

DIE WELT DES BERGMANNS

Der Parc Explor Wendel mit seinen 153 Hektar ist das einzige zu Museumszwecken vollständig erhaltene Bergwerk in ganz Frankreich. Dazu gehören 22 Gebäude und ein «echtes» Bergwerk mit Stollen und riesigen Maschinen. Zusätzlich zum Schaubergwerk **La Mine Wendel** umfasst es das Bergarbeitermuseum **Les Mineurs Wendel**, in dem die Besucher die Arbeit und das Alltagsleben der Bergleute und ihrer Familien entdecken können.

NATUR / SPORT

Das Schafbachtal bildet mit seinen Teichen eine grüne Parkanlage, in der sich auch das Haus der „Naturfreunde“ befindet. Rad- und Wanderwege laden zu Ausflügen zu den umliegenden Sehenswürdigkeiten ein.